

# Seznam vyobrazení

Obrazové materiály, až na několik výjimek, pochází jednak z Fotografického fondu Institutu umění- Divadelního ústavu (IDU), v tom případě identifikaci materiálů přebíráme z veřejně dostupné databáze IDU, ale především ze soukromého archivu Josefa Svobody, který se nachází v rodinném domě v Praze-Barrandově. Tento archiv byl dosud odborně zpracován jen částečně (část fotografií byla digitalizována a je coby „Scénografická dokumentace“ přístupná prostřednictvím databáze IDU) a kromě originálních návrhů obsahuje fotografie, ať už soukromé či z inscenací, jejichž označení je neúplné či chybí. Autorem těchto fotografií je v mnoha případech Josef Svoboda, najdeme tu však také jistě fotografie, které dostával, pořízené např. právě Jarkou a Grayce Burianovými, stejně jako snímky mnoha dalších zahraničních i českých fotografů, zejména práce Svobodových dlouholetých spolupracovníků a přátel, fotografů Dr. Jaromíra Svobody, Vojtěcha Písaříka, Jaroslava Krejčího, Miroslava Pfluga a dalších. Autorství a alespoň přibližné datum vzniku doplňujeme tam, kde se je podařilo určit.

## Poděkování editorky

1. JS a JB před kanceláří Laterny magiky v Liliové ulici, 90. léta, archiv JS.

## Setkání dvou tvůrčích osobností / Předmluva Grayce Susan Burian

2. JB s Grayce Burian, na zahradě domu Svobodových, archiv JS.
3. – 4. J. W. Goethe: Faust – Fragmenty I a II. Piccolo Teatro Milano, režie Giorgio Strehler, kostýmy Luisa Spinatelli, premiéra 18. března 1989 a 28. dubna 1991. Foto z inscenace, archiv JS.

## Scénografie mluví / Úvod

5. JS, archiv JS.
6. – 7. Laterna magika, mechanismus pro elevaci ploch a pódíí, datace neznámá, archiv JS.

8. V. Kašlík: Pražský karneval. Laterna magika, Státní divadelní studio Praha, režie Václav Kašlík, dirigent František Vajnar, choreografie Vlastimil Jílek a Pavel Šmok, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 30. května 1974. Foto z inscenace, archiv JS.
9. JS s modelem a obrazovým materiálem k inscenaci Intolleranza 1960 v Benátkách, 1961, archiv JS.
10. – 15. Laterna magika (Nonstoprevue o 24 obrazech), Expo 1958 v Bruselu, umělecká režie Alfréd Radok, scénář Miloš Forman, režie Vladimír Svitáček a Ján Roháč, choreografie Jiří Němeček, kostýmy Erna Veselá, filmová režie Jan Novák, premiéra 26. května 1958. Foto realizace, archiv JS.
16. – 17. Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, choreografie Jiří Němeček, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto realizace, archiv JS.
18. – 21. Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto z přípravy filmu, archiv JS.
22. S francouzským teoretikem scénografie Denisem Babletem, 60. léta, archiv JS.
23. Ateliér na Flóře s pneumatickým zrcadlem a jednou z prvních tzv. ramp Svoboda, archiv JS.
24. JS v ateliéru na Flóře s modelem Polyvize z Expa 67 v Montréalu, archiv JS.
25. – 26. J. Svoboda, J. Šust: Symfonie - Polyvize, Expo 67 v Montréalu, režie Josef Svoboda, 1967, archiv JS.
27. – 28. Ateliér na Flóře, archiv JS.
29. Původní nízkovoltová světelná rampa, tzv. rampa Svoboda, archiv JS.
30. Sériově vyráběná rampa Svoboda, list z katalogu firmy ADB, archiv JS.

### **Barevná příloha**

31. – 32. Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, choreografie Jiří Němeček, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto z přípravy filmu, archiv JS.

33. – 34. Laterna magika (Nonstoprevue o 24 obrazech), Expo 1958 v Bruselu, umělecká režie Alfréd Radok, scénář Miloš Forman, režie Vladimír Svitáček a Ján Roháč, kostýmy Erna Veselá, filmová režie Jan Novák, premiéra 26. května 1958. Foto realizace, archiv JS.
35. – 38. Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto z přípravy filmu, archiv JS.

## Konec zlatých šedesátých / Všechno má své základy

1. JS a JB při přednášce v USA, archiv JS.
2. – 4. J. Offenbach: Hoffmannovy povídky. Velká opera 5. května v Praze, režie Alfréd Radok, dirigent Karel Ančerl, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 29. srpna 1946. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
5. L. Janáček: Káťa Kabanová. Velká opera 5. května v Praze, režie a dirigent Václav Kašík, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 17. ledna 1947. Foto z inscenace, archiv JS.
6. – 7. J. K. Tyl: Drahomíra a její synové. Národní divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jiří Trnka, premiéra 15. června 1960. Scénický návrh, archiv JS.
8. W. Shakespeare: Hamlet. Národní divadlo v Praze, režie Jaromír Pleskot, kostýmy Ludmila Vojtřová a Jindřiška Hirschová, premiéra 27. listopadu 1959. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
9. – 10. W. Shakespeare: Romeo a Julie. Národní divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Zdena Kadrnožková, premiéra 25. října 1963. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, Fotografický fond IDU.
11. JS na Flóře, archiv JS.
12. S. S. Prokofjev: Příběh opravdového člověka. Národní divadlo v Praze, režie Georgij P. Ansimov, dirigent Zdeněk Chalabala, kostýmy Viliam Klementiev a Jan Kropáček, premiéra 14. dubna 1961. Scénický návrh, archiv JS.
13. – 14. M. Kundera: Majitelé klíčů. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 29. dubna 1962. Scénický návrh, archiv JS.
15. – 16. M. Kundera: Majitelé klíčů. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 29. dubna 1962. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, Fotografický fond IDU.

17. F. F. Šamberk: Jedenácté přikázání. Divadlo státního filmu v Praze, režie Alfréd Radok, filmové dotáčky Roman Svěcený, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 17. června 1960. Foto z inscenace, archiv JS.
18. – 19. Laterna magika (Nonstoprevue o 24 obrazech), Expo 1958 v Bruselu, umělecká režie Alfréd Radok, scénář Miloš Forman, režie Vladimír Svitáček a Ján Roháč, choreografie Jiří Němeček, kostýmy Erna Veselá, filmová režie Jan Novák, premiéra 26. května 1958. Schéma, archiv JS.
20. – 21. Laterna magika (Nonstoprevue o 24 obrazech), Expo 1958 v Bruselu, umělecká režie Alfréd Radok, scénář Miloš Forman, režie Vladimír Svitáček a Ján Roháč, choreografie Jiří Němeček, kostýmy Erna Veselá, filmová režie Jan Novák, premiéra 26. května 1958. Foto z realizace, archiv JS.
22. Před truhlářskou dílnou v Čáslavi s maminkou, tatínkem a bratrem, 1930, archiv JS.
23. Rodný dům JS v Čáslavi, archiv JS.
24. S tatínkem a bratrem, 20. léta, archiv JS.
25. JS a JB v Montréalu, archiv JS.
26. – 27. E. Radok, J. Svoboda, M. Pflug: Diapolyecran Stvoření světa, Expo 67 v Montréalu, režie a scénář Emil Radok, premiéra 28. dubna 1967. Foto realizace, archiv JS.
28. W. Shakespeare: Král Lear. Nemzeti Színhás Budapest, režie Endre Martón, premiéra 22. května 1964. Scénický návrh, archiv JS.
29. – 32. K. a J. Čapkové: Ze života hmyzu. Národní divadlo v Praze, režie Miroslav Macháček, kostýmy Jan Skalický, premiéra 18. ledna 1965. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, Fotografický fond IDU.
33. – 34. W. Shakespeare: Romeo a Julie. Národní divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Zdenka Kadrnožková, premiéra 25. října 1963. Schéma, archiv JS.
35. W. Shakespeare: Romeo a Julie. Národní divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Zdenka Kadrnožková, premiéra 25. října 1963. Scénický návrh, archiv JS.
36. V ateliéru na Flóře, archiv JS.
37. F. Hrubín: Srpnová neděle. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 25. dubna 1958. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, Fotografický fond IDU.
38. F. Hrubín: Srpnová neděle. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 25. dubna 1958. Scénický návrh, archiv JS.

39. – 40. F. Hrubín: Srpnová neděle. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 25. dubna 1958. Schéma, archiv JS.
41. J. Osborne: Komik. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 20. prosince 1957. Scénický návrh, archiv JS.
42. – 44. J. Osborne: Komik. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 20. prosince 1957. Foto z inscenace, archiv JS.
45. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Národní divadlo v Praze, režie Bohumil Hrdlička, dirigent Jaroslav Krombholc, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 18. ledna 1957. Scénický návrh, archiv JS.
46. – 47. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Národní divadlo v Praze, režie Bohumil Hrdlička, dirigent Jaroslav Krombholc, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 18. ledna 1957. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
48. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Národní divadlo v Praze, režie Bohumil Hrdlička, dirigent Jaroslav Krombholc, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 18. ledna 1957. Scénický návrh, archiv JS.
49. – 50. G. Verdi: Sicilské nešpory. Hamburgische Staatsoper, režie John Dexter, dirigent Nello Santi, kostýmy Jan Skalický, premiéra 4. května 1969. Foto z inscenace, archiv JS.
51. S manželkou Libuší, kolem roku 1955, archiv JS.
52. Na cestě do Harrachova, foto z natáčení filmu Muž za scénou, 1972, archiv JS.
53. V Krkonoších, archiv JS.
54. – 56. E. Radok, J. Svoboda, M. Pflug: Diapolyecran Stvoření světa, Expo 67 v Montréalu, režie a scénář Emil Radok, premiéra 28. dubna 1967, foto realizace, archiv JS.
57. S Lawrencem Olivierem v Londýně, 60. léta, archiv JS.
58. – 59. A. P. Čechov: Tři sestry. The National Theatre Company at Old Vic London, režie Laurence Olivier, kostýmy Beatrice Dawson, premiéra 4. července 1967. Scénický návrh, archiv JS.
60. H. Zinnerová: Ďábelský kruh. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Květoslav Bubeník, premiéra 21. prosince 1955. Scénický návrh, archiv JS.
61. – 62. H. Zinnerová: Ďábelský kruh. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Květoslav Bubeník, premiéra 21. prosince 1955. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
63. – 65. W. Shakespeare: Hamlet. Théâtre National de Belgique Brusel, režie Otomar Krejča, kostýmy Denis Martin, premiéra 13. ledna 1965. Foto modelu scény, archiv JS.

66. – 67. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Bayerische Staatsoper München, režie Günther Rennert, dirigent Rafael Kubelík, kostýmy Erich Kondrak, premiéra 14. července 1970. Scénický návrh, archiv JS.

### Barevná příloha

68. W. Shakespeare: Romeo a Julie. Národní divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Zdenka Kadrnožková, premiéra 25. října 1963. Scénický návrh, archiv JS.
69. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Národní divadlo v Praze, režie Bohumil Hrdlička, dirigent Jaroslav Krombholc, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 18. ledna 1957. Scénický návrh, archiv JS.
70. S. S. Prokofjev: Příběh opravdového člověka. Národní divadlo v Praze, režie Georgij P. Ansimov, dirigent Zdeněk Chalabala, kostýmy Viliam Klementiev a Jan Kropáček, premiéra 14. dubna 1961. Scénický návrh, archiv JS.
71. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Bayerische Staatsoper München, režie Günther Rennert, dirigent Rafael Kubelík, kostýmy Erich Kondrak, premiéra 14. července 1970. Scénický návrh, archiv JS.
72. M. Kundera: Majitelé klíčů. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Otomar Krejča, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 29. dubna 1962. Scénický návrh, archiv JS.
73. L. Nono: Intolleranza 1960. Teatro La Fenice Venezia, režie Václav Kašlík, dirigent Bruno Maderna, scénické kresby a kostýmy Emilio Vedova, premiéra 12. dubna 1961. Scénický návrh, archiv JS.
74. E. Radok, J. Svoboda, M. Pflug: Diapolyecran Stvoření světa. Expo 67 v Montréalu, 1967. Foto realizace, archiv JS.
75. S. S. Prokofjev: Maškaráda. Velká opera 5. května v Praze, režie a dirigent Václav Kašlík, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 8. října 1947. Scénický návrh, archiv JS.
76. K. a J. Čapkové: Ze života hmyzu. Národní divadlo v Praze, režie Jindřich Honzl, kostýmy Josef Svoboda, premiéra 21. listopadu 1946. Scénický návrh, archiv JS.

## Pronásledován Wagnerem / Na cestách za scénografií

1. JS, archiv JS.
2. JS s Wielandem Wagnerem v Bayreuthu, 1978, archiv JS.
3. JS a JB v Burianově kanceláři na univerzitě v Albany, 70. léta, archiv JS.
4. JS a JB při rozhovoru, archiv JS.
5. A. N. Skrjabin: Prometheus. Poema ohně. Teatro alla Scala Milano, dirigent Claudio Abbado, barevné a světelné efekty podle návrhu skladatele realizoval Josef Svoboda, premiéra 25. října 1972. Foto z inscenace, archiv JS.
6. R. Wagner: Tristan a Isolda. Hessisches Staatstheater Wiesbaden, režie Claus H. Drese, dirigent Heinz Wallberg, kostýmy Heidi Schürmann, premiéra 3. prosince 1967. Foto z inscenace, archiv JS.
7. – 10. R. Wagner: Tannhäuser. Royal Opera (Covent Garden) London, režie Václav Kašlík, dirigent Colin Davis, kostýmy Jan Skalický, premiéra 17. září 1973. Foto z inscenace, archiv JS.
11. – 13. R. Wagner: Tristan a Isolda. Festspielhaus Bayreuth, režie August Everding, dirigent Carlos Kleiber, kostýmy Reinhard Heinrich, premiéra 25. července 1974. Rys scény, archiv JS.
14. R. Wagner: Tristan a Isolda. Festspielhaus Bayreuth, režie August Everding, dirigent Carlos Kleiber, kostýmy Reinhard Heinrich, premiéra 25. července 1974. Foto z inscenace, archiv JS.
15. R. Wagner: Bludný Holanďan. Festspielhaus Bayreuth, režie August Everding, dirigent Silvio Varviso, kostýmy Jörg Zimmermann, premiéra 25. července 1969. Foto z inscenace, archiv JS.
16. R. Wagner: Bludný Holanďan. Národní (Smetanovo) divadlo v Praze, režie Václav Kašlík, dirigent Jaroslav Vogel, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 20. února 1959. Řez scény, archiv JS.
17. R. Wagner: Bludný Holanďan. Festspielhaus Bayreuth, režie August Everding, dirigent Silvio Varviso, kostýmy Jörg Zimmermann, premiéra 25. července 1969. Půdorys scény, archiv JS.
18. – 19. R. Wagner: Bludný Holanďan. Národní (Smetanovo) divadlo v Praze, režie Václav Kašlík, dirigent Jaroslav Vogel, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 20. února 1959. Řez scény, archiv JS.

20. – 21. R. Strauss: Die Frau ohne Schatten. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Rudolf Hartmann, dirigent Georg Solti, kostýmy Carl Toms, premiéra 14. června 1967. Návrh scény, archiv JS.
22. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Bayerische Staatsoper München, režie Günther Rennert, dirigent Rafael Kubelík, kostýmy Erich Kondrak, premiéra 14. července 1970. Schéma, archiv JS.
23. – 24. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Náčrt scény, archiv JS.
25. W. A. Mozart: Kouzelná flétna. Bayerische Staatsoper München, režie Günther Rennert, dirigent Rafael Kubelík, kostýmy Erich Kondrak, premiéra 14. července 1970. Foto z inscenace, archiv JS.
26. – 28. R. Wagner: Zlato Rýna. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 30. září 1974. Foto z inscenace, archiv JS.
29. R. Wagner: Valkýra. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 1. října 1974. Foto z inscenace, archiv JS.
30. – 31. R. Wagner: Zlato Rýna. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 30. září 1974. Foto laseru, archiv JS.
32. R. Wagner: Siegfried. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 17. září 1975. Foto z inscenace, archiv JS.
33. R. Wagner: Soumrak bohů. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 16. září 1976. Foto z inscenace, archiv JS.
34. R. Wagner: Zlato Rýna. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 30. září 1974. Půdorys a řez, archiv JS.
35. R. Wagner: Soumrak bohů. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 16. září 1976. Schéma, archiv JS.



36. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, 1974–1976. Nárýs pohybu platformy na hydraulickém sloupu, archiv JS.
37. JS, archiv JS.
38. R. Wagner: Zlato Rýna. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Gerd Albercht, kostýmy Yasmin Bozin, premiéra 16. ledna 1975. Foto z inscenace, archiv JS.
39. R. Wagner: Valkýra. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Berislav Klobučar, kostýmy Sere Marzloff, premiéra 22. ledna 1976. Foto z inscenace, archiv JS.
40. – 41. R. Wagner: Siegfried. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Peter Maag, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 10. června 1976. Foto z inscenace, archiv JS.
42. – 43. R. Wagner: Soumrak bohů. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Berislav Klobučar, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 19. května 1977. Foto z inscenace, archiv JS.
44. R. Wagner: Zlato Rýna. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Gerd Albercht, kostýmy Yasmin Bozin, premiéra 16. ledna 1975. Foto z inscenace, archiv JS.
45. R. Wagner: Tristan a Isolda. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Horst Stein, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 11. září 1978. Foto z inscenace, archiv JS.
46. JS, archiv JS.
47. – 48. P. I. Čajkovskij: Piková dáma. Grand Opera Houston, režie Václav Kašlík, dirigent Franz Paul Decker, kostýmy Maria Bjornson, premiéra 29. ledna 1982. Foto z inscenace, archiv JS.
49. – 50. W. Gombrowitz: Oddavky. Schiller Theater Berlin, režie E. Schröder, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 1. září 1968. Technické schéma, archiv JS.
51. JS s představiteli firmy Siemens, poč. 70. let, archiv JS.
52. W. Gombrowitz: Oddavky. Schiller Theater Berlin, režie Ernst Schröder, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 1. září 1968. Foto z inscenace, archiv JS.
53. Světelná rampa, tzv. rampa Svoboda, archiv JS.
54. W. Gombrowitz: Oddavky. Schiller Theater Berlin, režie Ernst Schröder, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 1. září 1968. Foto z inscenace, archiv JS.
55. – 56. V ateliéru na Flóře, 60. léta, archiv JS.
57. V soukromém ateliéru v domě na Barrandově, 1990, foto Vojtěch Písařík, archiv JS.

58. V dílně v domě na Barrandově, 1990, foto Vojtěch Písařík, archiv JS.
59. JS s Miroslavem Pflugem v Banffu, Kanada, archiv JS.
60. JS při přednášce, 80. léta, archiv JS.
61. V Banffu, archiv JS.
62. Se studenty a László Funtekem v Banffu, 1978, archiv Jarky Buriana.
63. S Alfrédem Radokem, 60. léta, archiv JS.
64. S Miroslav Pflugem, Laszló Funtekem a studenty, v Banffu, archiv Jarky Buriana.

### **Barevná příloha**

65. – 66. R. Wagner: Tannhäuser. Royal Opera (Covent Garden) London, režie Václav Kašík, dirigent Colin Davis, kostýmy Jan Skalický, premiéra 17. září 1973. Foto z inscenace, archiv JS.
67. R. Wagner: Tristan a Isolda. Hessisches Staatstheater Wiesbaden, režie Claus H. Drese, dirigent Heinz Wallberg, kostýmy Heidi Schürmann, premiéra 3. prosince 1967. Foto z inscenace, archiv JS.
68. R. Wagner: Zlato Rýna. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Gerd Albercht, kostýmy Yasmin Bozin, premiéra 16. ledna 1975. Foto z inscenace, archiv JS.
69. R. Wagner: Zlato Rýna. Royal Opera House (Covent Garden) London, režie Götz Friedrich, dirigent Colin Davis, kostýmy Ingrid Rosell, premiéra 30. září 1974. Foto laseru, archiv JS
70. R. Wagner: Soumrak bohů. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Berislav Klobučar, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 19. května 1977. Foto z inscenace, archiv JS.
71. R. Wagner: Zlato Rýna. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Gerd Albercht, kostýmy Yasmin Bozin, premiéra 16. ledna 1975. Foto z inscenace, archiv JS.
72. R. Wagner: Tristan a Isolda. Grand Théâtre Genève, režie Jean-Claude Riber, dirigent Horst Stein, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 11. září 1978. Foto z inscenace, archiv JS.

## Obhajoba scénografie / Návraty domů

1. JS, archiv JS.
2. S režisérem Miroslavem Macháčkem při zkoušení Hamleta v Národním divadle v Praze, 1982, archiv JS.
3. W. Shakespeare: Hamlet. Národní (Smetanovo) divadlo v Praze, režie Miroslav Macháček, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 13. dubna 1982. Foto z inscenace Jaroslav Krejčí, archiv JS.
4. – 5. W. A. Mozart: Idomeneo. National Arts Center, Festival Ottawa Opera Plus, režie Václav Kašlík, dirigent Mario Bernardi, kostýmy Richard Lorain, premiéra 4. července 1981. Foto z inscenace, archiv JS.
6. – 7. G. Puccini: Tosca. Velká opera 5. května, režie Karel Jernek, dirigent Jindřich Bubeníček, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 4. května 1947. Foto z inscenace, archiv JS.
8. J. Offenbach: Hoffmannovy povídky. Velká opera 5. května v Praze, režie Alfréd Radok, dirigent Karel Ančerl, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 29. srpna 1946. Scénický návrh, archiv JS.
9. J. Offenbach: Hoffmannovy povídky. Velká opera 5. května v Praze, režie Alfréd Radok, dirigent Karel Ančerl, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 29. srpna 1946. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
10. – 11. J. Kárnet: Bloudění. Městské divadlo Na Poříčí v Praze, režie František Salzer, 1944 (nerealizováno). Scénický návrh, archiv JS.
12. O. Ostrčil: Kunálovy oči. Velká opera 5. května v Praze, režie Jiří Fiedler, dirigent Jindřich Bubeníček, kostýmy Ada Švecová, premiéra 27. prosince 1945. Scénický návrh, archiv JS.
13. J. Osborne: Komik. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 20. prosince 1957. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.
14. W. Shakespeare: Hamlet. Národní divadlo v Praze, režie Jaromír Pleskot, kostýmy Ludmila Vojtřová a Jindřiška Hirschová, premiéra 27. listopadu 1959. Foto z inscenace, archiv JS.
15. M. Gorkij: Poslední. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Miroslav Pflug, premiéra 10. září 1966. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.

16. M. Gorkij: Poslední. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Alfréd Radok, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Miroslav Pflug, premiéra 10. září 1966. Foto z inscenace, archiv JS.
17. E. Schorm, E. Sirotek, J. Srnec, J. Svoboda, J. Švankmajer, K. Vrtiška: Kouzelný cirkus. Laterna magika (scéna Národního divadla) v Praze, režie Evald Schorm, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 15. dubna 1977. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, Fotografický fond IDU.
18. E. Schorm, E. Sirotek, J. Srnec, J. Svoboda, J. Švankmajer, K. Vrtiška: Kouzelný cirkus. Laterna magika (scéna Národního divadla) v Praze, režie Evald Schorm, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 15. dubna 1977. Foto z inscenace, archiv JS.
19. E. Schorm, E. Sirotek, J. Srnec, J. Svoboda, J. Švankmajer, K. Vrtiška: Kouzelný cirkus. Laterna magika (scéna Národního divadla) v Praze, režie Evald Schorm, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 15. dubna 1977. Foto z inscenace, archiv JS.
20. E. Schorm, E. Sirotek, J. Srnec, J. Svoboda, J. Švankmajer, K. Vrtiška: Kouzelný cirkus. Laterna magika (scéna Národního divadla) v Praze, režie Evald Schorm, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 15. dubna 1977. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, Fotografický fond IDU.
21. – 23. L. Pirandello: Šest postav hledá autora. Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve. Théâtre Jean Vilar, režie Almand Delcampe, kostýmy Elena Mannini, premiéra 7. února 1984. Foto z inscenace, Vojtěch Písařík (č. 23), archiv JS.
24. S režisérem Armandem Delcampem, 80. léta, archiv JS.
25. L. Pirandello: Šest postav hledá autora. Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve. Théâtre Jean Vilar, režie Almand Delcampe, kostýmy Elena Mannini, premiéra 7. února 1984. Foto z inscenace, archiv JS.
26. – 27. P. Claudel: Výměna. Théâtre Jean Vilar, Louvain-la-Neuve, režie Armand Delcampe, kostýmy Jan Skalický, premiéra 9. září 1982. Foto z inscenace, archiv JS.
28. J. Offenbach: Hoffmannovy povídky. Laterna magika v Praze, režie a dirigent Václav Kašlík, kostýmy Jan Skalický, premiéra 4. září 1962. Scénický návrh, archiv JS.
29. JS, archiv JS.
30. JS s režisérem Miroslavem Macháčkem, archiv JS.
31. I. F. Stravinskij: Pták ohnivák. Det Kongelige Teater (Gambke scene) København, režie a choreografie Eske Holm, kostýmy Jan Skalický, premiéra 11. listopadu 1972. Foto z inscenace, archiv JS.

32. – 33. B. A. Zimmermann: Vojáci (Die Soldaten). Hamburgische Staatsoper, režie Götz Friedrich, dirigent Hans Zender, kostýmy Aliute Meczies, premiéra 27. listopadu 1976. Foto z inscenace, archiv JS.
34. Při přednášce, USA, počátek 70. let, archiv JS.
35. Při přednášce na Yale University, 1972, archiv JS.
- 36.–37. P. I. Čajkovskij: Labutí jezero. Teatro alla Scala Milano, choreografie Nicholas Beriozoff – Marius Petipa – Pjotr Gusev, kostýmy Jan Skalický, premiéra 18. prosince 1981. Foto z inscenace, archiv JS.
38. – 39. G. Donizetti: Lucia di Lammermoor. Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Lu Jia, kostýmy Pasquale Grossi, premiéra 24. července 1993. Foto z inscenace, archiv JS.
40. S Michaelem Kocábem, Milenou Honzиковou a Evaldem Schormem při zkoušení Odyssea, 1987. Foto Vojtěch Písařík, archiv JS.
41. S režisérem Evaldem Schormem při práci na inscenaci Odysseus, 1987, archiv JS.
42. – 47. E. Schorm, J. Kučera, J. Smetana, M. Kocáb: Odysseus. Laterna magika (v Paláci kultury) Praha, režie Evald Schorm a Jaroslav Kučera, filmová režie Jindřich Smetana, kamera Jaroslav Kučera, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 10. září 1987. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, Fotografický fond IDU.
48. – 50. N. V. Gogol: Mrtvé duše. Théâtre de la Liberté Aulnay-sous-Bois Paris, režie Mehmet Ulusoy, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 15. února 1983. Skica scény, archiv JS.
51. V ateliéru na Barrandově s modelem curyšského Macbetha, 1985. Foto Vojtěch Písařík, archiv JS.
52. S francouzským teoretikem scénografie Denisem Babletem, 80. léta, archiv JS.
53. – 57. A. P. Čechov: Racek. Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve. Théâtre Jean Vilar, režie Almand Delcampe, kostýmy Elena Mannini, premiéra 26. ledna 1988. Foto Vojtěch Písařík, archiv JS.
58. – 59. A. Strindberg: Pelikán. Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve. Théâtre Jean Vilar, režie Almand Delcampe, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 16. února 1989. Foto Vojtěch Písařík, archiv JS.

### **Barevná příloha**

60. J. Kárnet: Bloudění. Městské divadlo Na Poříčí v Praze, režie František Salzer, 1944 (nerealizováno). Scénický návrh, archiv JS.

61. O. Ostrčil: Kunálový oči. Velká opera 5. května v Praze, režie Jiří Fiedler, dirigent Jindřich Bubeníček, kostýmy Ada Švecová, premiéra 27. prosince 1945. Scénický návrh, archiv JS.
62. I. F. Stravinskij: Pták ohnivák. Det Kongelige Teater (Gambke scene) København, režie a choreografie Eske Holm, kostýmy Jan Skalický, premiéra 11. listopadu 1972. Foto z inscenace, archiv JS.
63. W. A. Mozart: Idomeneo. National Arts Center, Festival Ottawa Opera Plus, režie Václav Kašlík, dirigent Mario Bernardi, kostýmy Richard Lorain, premiéra 4. července 1981. Foto z inscenace, archiv JS.
64. L. Pirandello: Šest postav hledá autora. Atelier théâtral de Louvain-la-Neuve. Théâtre Jean Vilar, režie Almand Delcampe, kostýmy Elena Mannini, premiéra 7. února 1984. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, archiv JS.
65. B. Macdonald: Steps. Canada Royal Winnipeg Ballet. Queen Elizabeth Theatre, Vancouver, režie a choreografie Brian Macdonald, kostýmy Susan Benson, premiéra 14. srpna 1986. Foto z inscenace, archiv JS.
66. E. Schorm, J. Kučera, J. Smetana, M. Kocáb: Odysseus. Laterna magika (v Paláci kultury) Praha, režie Evald Schorm a Jaroslav Kučera, filmová režie Jindřich Smetana, kamera Jaroslav Kučera, kostýmy Šárka Hejnová, premiéra 10. září 1987. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, Fotografický fond IDU.
67. E. Schorm, E. Sirotek, J. Srnec, J. Svoboda, J. Švankmajer, K. Vrtiška: Kouzelný cirkus. Laterna magika (scéna Národního divadla) v Praze, režie Evald Schorm, kostýmy Zdeněk Seydl, filmová režie Emil Sirotek, premiéra 15. dubna 1977. Foto z inscenace Vojtěch Písařík, Fotografický fond IDU.

## Polistopadová léta / Princip zcizování

1. – 3. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Foto modelu, archiv JS.
4. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Foto z inscenace, archiv JS.

5. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Foto nerealizovaného modelu, archiv JS.
6. – 7. J. W. Goethe: Faust – Fragmenty I a II. Piccolo Teatro Milano, režie Giorgio Strehler, kostýmy Luisa Spinatelli, premiéra 18. března 1989 a 28. dubna 1991. Foto modelu se spirálou, archiv JS.
8. J. W. Goethe: Faust – Fragmenty I a II. Piccolo Teatro Milano, režie Giorgio Strehler, kostýmy Luisa Spinatelli, premiéra 18. března 1989 a 28. dubna 1991. Foto z inscenace, archiv JS.
9. J. W. Goethe: Faust – Fragmenty I a II. Piccolo Teatro Milano, režie Giorgio Strehler, kostýmy Luisa Spinatelli, premiéra 18. března 1989 a 28. dubna 1991. Foto modelu se spirálou, archiv JS.
10. – 11. G. Verdi: La Traviata. Associazione Sferisterio, Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Gustav Kuhni, kostýmy Ulisse Santicchi, premiéra 26. července 1992. Foto z inscenace, archiv JS.
12. – 13. B. Brecht – K. Weill: Sedm smrtelných hříchů maloměšťáka. Kurt Weill Festival, Düsseldorfer Schauspielhaus, režie Henning Brockhaus, dirigent Mark-Andreas Schlingensiefen, kostýmy Hans-Joachim Schlieker, premiéra 12. dubna 1990. Foto z inscenace, archiv JS.
14. S režisérem Henningem Brockhausem, 90. léta, archiv JS.
15. J. W. Goethe: Clavigo. Schauspielhaus Zürich, režie Henning Brockhaus, kostýmy William Orlando, premiéra 28. ledna 1993. Foto z inscenace, archiv JS.
16. JS v soukromé dílně na Barrandově, 1990, foto Vojtěch Písařík, archiv JS.
17. JS a JB na zahradě v domě Burianových v Albany, 90. léta, archiv JS.
18. – 19. JS v soukromé dílně a ateliéru na Barrandově, archiv JS.
20. – 21. G. Donizetti: Lucia di Lammermoor. Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Lu Jia, kostýmy Pasquale Grossi, premiéra 24. července 1993. Foto z inscenace, archiv JS.
22. – 23. G. Verdi: La Traviata. Associazione Sferisterio, Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Gustav Kuhni, kostýmy Ulisse Santicchi, premiéra 26. července 1992. Foto z inscenace, archiv JS.
24. V ateliéru na Flóře, archiv JS.

**Barevná příloha**

25. P. Zindel: Vliv gama paprsků na měsíčky zahradní. Národní (Tylovo) divadlo v Praze, režie Jaromír Pleskot, kostýmy Jindřiška Hirschová, premiéra 19. října 1972. Foto scény Jaromír Svoboda, Fotografický fond IDU.
26. R. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Foto modelu, archiv JS.
27. G. Verdi: La Traviata. Associazione Sferisterio, Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Gustav Kuhni, kostýmy Ulisse Santicchi, premiéra 26. července 1992. Foto z inscenace, archiv JS.
28. Wagner: Prsten Nibelungův. Théâtre antique Orange, režie Jean-Claude Riber, dirigent Marek Janowski, kostýmy Jarmila Konečná, premiéra 9., 16., 26. a 30. července 1988. Foto z inscenace, archiv JS.
29. B. Brecht – K. Weill: Sedm smrtelných hříchů maloměšťáka. Kurt Weill Festival, Düsseldorfer Schauspielhaus, režie Henning Brockhaus, dirigent Mark-Andreas Schlingensiepen, kostýmy Hans-Joachim Schlieker, premiéra 12. dubna 1990. Foto z inscenace, archiv JS.
30. – 31. G. Verdi: La Traviata. Associazione Sferisterio, Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Gustav Kuhni, kostýmy Ulisse Santicchi, premiéra 26. července 1992. Foto z inscenace, archiv JS.
32. G. Donizetti: Lucia di Lammermoor. Sferisterio di Macerata, režie Henning Brockhaus, dirigent Lu Jia, kostýmy Pasquale Grossi, premiéra 24. července 1993. Foto z inscenace, archiv JS.
33. J. W. Goethe: Clavigo. Schauspielhaus Zürich, režie Henning Brockhaus, kostýmy William Orlando, premiéra 28. ledna 1993. Foto z inscenace, archiv JS.

## Vycházení z úkrytu vnitřní krajiny / Dovětek

1. Portrét JS, foto Jaroslav Krejčí, archiv JS.
2. Portrét JS, archiv JS.
3. Se psem Ferdou, 70. léta, archiv JS.
4. S Helio Eichbaurem, studentem z Brazílie, počátek 60. let, archiv JS.



5. Portrét JS, foto Jaroslav Krejčí, archiv JS.
6. Portrét JS, foto Jaroslav Krejčí, archiv JS.
7. Na scéně Národního divadla, 1982, archiv JS.
8. Portrét JS, foto Jaroslav Krejčí, archiv JS.
9. Studijní výkaz JS, Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze, archiv JS.
10. Výuční list, archiv JS.
11. JS s modelem k inscenaci Prsten Nibelungův v Orange, 1988.
12. JS a JB se psem Pako, 90. léta, archiv JS.
13. JS, 90. léta, archiv JS.

*Obálka – přední strana* Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto z přípravy filmu, archiv JS.

*Obálka – zadní strana* W. Shakespeare: Hamlet. Národní divadlo v Praze, režie Jaromír Pleskot, kostýmy Ludmila Vojířová a Jindřiška Hirschová, premiéra 27. listopadu 1959. Foto z inscenace Jaromír Svoboda, archiv JS.

*Předsádka* J. Svoboda, J. Šust: Symfonie - Polyvize, Expo 67 v Montréalu, režie Josef Svoboda, 1967. Foto realizace, archiv JS.

*Předěly mezi kapitoly (s. 14, s. 44, s. 102, s. 168, s. 226, s. 254)* Laterna magika (Program Expo 1958 přizpůsobený pro Prahu, Letiště), Laterna magika, Scéna Národního divadla v Praze, scénář a režie Alfréd Radok, Miloš Forman, Vladimír Svitáček a Ján Roháč, kostýmy Jindřiška Hirschová, filmová režie Jaroslav Kučera a Vladimír Novotný, premiéra 9. května 1959. Foto z přípravy filmu, archiv JS.

- s. 2 S. S. Prokofjev: Maškaráda. Velká opera 5. května v Praze, režie a dirigent Václav Kašlík, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 8. října 1947. Scénický návrh, archiv JS.
- s. 6 Expo 58 v Bruselu, 1958 . Foto realizace, archiv JS.
- s. 268 S. S. Prokofjev: Maškaráda. Velká opera 5. května v Praze, režie a dirigent Václav Kašlík, kostýmy Jan Kropáček, premiéra 8. října 1947. Scénický návrh, archiv JS.